



SCHAEFFLER

Schaeffler-Tecmag AG, P.O. Box 50, Industriestrasse 1-3, DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consogna / Lieferscheln

Nr. Bolla Cons. Lieferscheln-Nr.	Nr. Bolla Cons. Lieferscheln-Nr.	Completato Versandtag
35012791	49286656	2018-11-06
Code Kunden-Nr.	Code Kund. Lieferanten-Nr.	Page Seite
024466	91000733	1
Nr. H. Unterzeichner	Titel Name	
SP/HMK-PK		

180207778

224573

Indirizzo / Adresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Completato / Auslieferung

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Code Consigna / Lieferscheln

EXW

Destination - porto / Bestimmungsort - Hafen

NÜRNBERG

VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA BU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine 0083398 Bolla 35012791 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550002714014 Vostro riferimento 413 Dati supplementari 20110511	Quantità dichiarata: 8424 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 10/11/2018 Firma 	
0010	Nr-art-clie 9009055175 056953003-6063-13 056-953-003 F-562714.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA Charge 0031232181 di cui 2808# 961469727 003 Charge 0031540840 di cui 2808# 961593307 001 Charge 0031540840 di cui 2808# 961593691 002	8424	
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
936 Verpackungshlse P-42-GR2-225X 36X34-62-A 36X34x225, Polyethylen, 20-42-91-90 3 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38 3 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1 24 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90 936 Verpackungshlse P-42-BR2-225X 46X43,5-39-A 45.5X43,5x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
Lista pacchi per spediz.:			
MW PAL	Nrsped/Index Kolli 806 X 606 X 720 mm 49286656-001 961593307 121,0	tara Nr.espresso 48,0 340476439615933070	
Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-2950

13.13



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestraße 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolle con- Lieferschein-Nr.	Nr. spediz. Sendungsh-Nr.	Controllato Verpackung
35012791	49286656	2018-11-06
Collo Lieferschein-Nr.	Codice articolo Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Nr. di Lieferschein	Tel. nr. Telefon	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz. (Versandadresse)
GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA
POSTO SCARIC: 14248

Corrente distribuzione / Zustellerspezifisch
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg
normal / LKW
Corrente trasporto / Lieferspezifisch
EXW
Destinazione - posto (Zustellungsart) - Hafen
NÜRNBERG

Nr. pos. Pos.-Nr.	Nr. art. / Sach-Nr. Codice (Var.-Nr.)	Nr. art. / RD-Sach-Nr. Ein-+ DEWZL. Nr. (Einzelnummer)	Quantità / Menge	IPCC (ALAT) Pos.-Nr.
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49286656-002	961593691	120,5	47,5 340476439615936910
	49286656-003	961469727	120,5	47,5 340476439614697270
Somma per spediz.	49286656	3 colli	362,0	143,0 1,055 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP35012791

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift
Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4050

12.12



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-009615 vom 06.11.2018



18-009615

Ludwigsburg, 06.11.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.11.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 06.11.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Vnr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34989622 + 34989997	59	COLLI	Getriebeteile	6.158	
2	34998170					
3	35012526					
4	35012704					
5	35012733					
6	35012740					
7	35012756					
8	35012774					
9	35012791					
10	35012805					
11	35012822					
12	35012836					
13	35012844					
14	35012854					
15	35012864					
16	35012877					
17	35026317					
18	35031537					
Summe: Total		59,00 COLLI		6.158,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarife von bis 10 NOV 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604